

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 237
Sitzung vom 16/04/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderungen der Durchführungsverordnung
über die Evaluation des Bildungssystems
des Landes

Oggetto:

Modifiche al regolamento di esecuzione
relativo alla valutazione del sistema
educativo di istruzione e formazione
provinciale

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

17

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Dekret des Landeshauptmanns vom 5. November 2012, Nr. 39, regelt die Umsetzung der internen und externen Evaluation des Bildungssystems des Landes und sieht auch vor, wie die Auswahl der Leiterin oder des Leiters sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Evaluationsstelle zu erfolgen hat.

Die Zusammensetzung der für die Auswahl der Leiterin oder des Leiters der Evaluationsstelle zuständigen Kommission ist in Artikel 5 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 5. November 2012, Nr. 39, festgelegt.

In manchen Fällen und unter gewissen Umständen erweist es sich objektiv als unmöglich, die Kommission so zusammenzusetzen, wie es in Artikel 5 Absatz 1 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 5. November 2012, Nr. 39, geregelt ist, insbesondere im Fall der Italienischen Bildungsdirektion, wo es den Pädagogischen Bereich mittlerweile nicht mehr gibt.

Es ist daher notwendig, am Dekret des Landeshauptmanns vom 5. November 2012, Nr. 39, eine Änderung im Artikel 5 in Bezug auf die Kommission zur Auswahl der Leiterin oder des Leiters der Evaluationsstelle vorzunehmen.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

1) die beiliegende Verordnung zu genehmigen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

Il decreto del Presidente della Provincia 5 novembre 2012, n. 39, detta norme applicative per la valutazione interna ed esterna del sistema educativo provinciale di istruzione e formazione, disciplinando anche le modalità di scelta sia della direttrice o del direttore sia delle collaboratrici e dei collaboratori del Servizio di valutazione.

La composizione della commissione chiamata a scegliere la direttrice o il direttore del Servizio provinciale di valutazione è definita dal comma 1 dell'articolo 5 del decreto del Presidente della Provincia 5 novembre 2012, n. 39.

Vi sono casi e situazioni in cui risulta oggettivamente impossibile comporre la commissione così come indicato al comma 1 dell'articolo 5 del decreto del Presidente della Provincia 5 novembre 2012, n. 39, in particolare nel caso della Direzione Istruzione e Formazione italiana, la cui Area Pedagogica è stata soppressa.

Risulta pertanto necessario apportare una modifica all'articolo 5 del decreto del Presidente della Provincia 5 novembre 2012, n. 39, in particolare con riferimento alla commissione per la scelta della direttrice/del direttore del Servizio provinciale di valutazione.

Ciò premesso,

la Giunta provinciale

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi

1) di approvare l'allegato regolamento.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anlage

Änderung der Durchführungsverordnung über
die Evaluation des Bildungssystems des
Landes

Art. 1

1. Nach Artikel 5 Absatz 1 des Dekrets des
Landeshauptmanns vom 5. November 2012,
Nr. 39, wird folgender Absatz eingefügt:

„1-bis. Gibt es die in Absatz 1 Buchstabe b)
genannten Bereiche in einem der genannten
Ressorts nicht, so wird anstelle der jeweiligen
Leiterin oder des jeweiligen Leiters eine in den
zu evaluierenden Sachgebieten fachkundige
Person ernannt, die innerhalb oder außerhalb
der Landesverwaltung ermittelt wird.“

Art. 2

1. Dieses Dekret tritt am Tag nach seiner
Kundmachung im Amtsblatt der Region in
Kraft.

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region
kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist
verpflichtet, es zu befolgen und für seine
Befolgung zu sorgen.

Allegato

Modifica del regolamento di esecuzione
relativo alla valutazione del sistema educativo
di istruzione e formazione provinciale

Art. 1

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 5 del decreto
del Presidente della Provincia 5 novembre
2012, n. 39, è inserito il seguente comma:

“1-bis. Qualora le Aree di cui al comma 1,
lettera b), non siano presenti in uno dei suddetti
dipartimenti, in sostituzione della rispettiva
direttrice o del rispettivo direttore, è nominata
una persona esperta nelle materie oggetto di
valutazione, che può essere individuata sia
all'interno sia all'esterno dell'amministrazione
provinciale.”

Art. 2

1. Il presente decreto entra in vigore il giorno
successivo a quello della sua pubblicazione nel
Bollettino Ufficiale della Regione.

Il presente decreto sarà pubblicato nel
Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto
obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo
osservare.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und
L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	02/04/2024 16:53:56
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	28/03/2024 12:27:22
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	28/03/2024 12:25:40

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden	impegnato
	als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
	auf Kapitel	sul capitolo
	Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	09/04/2024 15:56:54 TACCHINARDI MARTA	Il Direttore dell'Ufficio spese
Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original	Per copia conforme all'originale
Datum / Unterschrift	data / firma

Abschrift ausgestellt für Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

16/04/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

16/04/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/04/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma